

INTERIM INVOICE

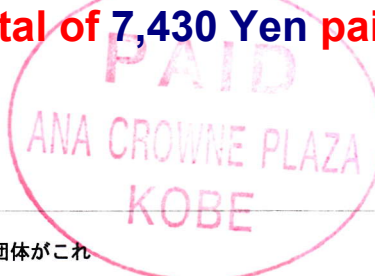
Weekly Bill

Mr Rodney Larson

会社名 /Company	:		ご到着 /Arrival	:	06/05/16
エージェント名 /Agent	:	Rakuten Travel Inc Japan	ご出発 /Departure	:	07/09/16
売掛番号 /AR No.	:		人数 /No. of guest	:	1
			客室番号 /Room No.	:	2806
			メンバー番号 /IHG Rewards Club No.	:	677759489
			明細番号 /Folio No.	:	1534638
			担当 /Cashier	:	Eri Sakai
			ページ /Page No.	:	1 of 1

日付 Date	摘要 Description	備考 Reference	ご利用 Debit	お預かり Credit
07/03/16	Package	[NA Pkg. Trx]	17,500	
07/04/16	Laundry		5,010	
07/04/16	Package	[NA Pkg. Trx]	17,500	
07/05/16	Package	[NA Pkg. Trx]	17,500	
07/06/16	Package	[NA Pkg. Trx]	17,500	
07/07/16	Laundry		2,420	
07/07/16	Package	[NA Pkg. Trx]	18,000	
07/08/16	Package	[NA Pkg. Trx]	20,500	
07/08/16	Credit Card			115,930
合計/Total			115,930	115,930
ご利用金額/Total Amount				115,930
(内消費税/Consumption Tax)				8,585

Laundry on 07/04 for 5,010 Yen + Laundry on 07/07 for 2,420 Yen for a total of 7,430 Yen paid on 07/08.



任が放棄されないのに同意し、上記個人、会社またはその他の団体がこれ納する場合、個人的責任を負うことに同意します。

will is not waived and agree to be held personally liable in the event that the association fails to pay for any part or the full amount of these charges.

Laundry is 7430/115930 * \$1159.07 = \$ 74.29 USD.
See last page for total bill on credit card



[クレジットカード売上票]
(データギャザ専用)

加盟店名 ANA CP KOBE カト
078-291-1121

ご利用日 2016/07/08 10:29:49
カード番号 IC
MASTERCARD XXXXXXXXXXXXX7481
伝票番号 有効期限 取引内容
21698 XX年XX月 売上
支払区分 取扱区分 商品区分
一括 110 0300
端末番号 48161-510-71689
カード会社 ヒサ/マサ-(104)
承認番号 085479
処理通番 194818

金額 ￥115,930
合計金額 ￥115,930

RODNEY LARSON

ご案内
ご利用ありがとうございました。
またのご来店を
お待ちしております。
ARCOO ATC0020 No01 *2a996630000*

Laundry / Pressing / Dry Cleaning Service

ランドリー/プレス/ドライクリーニングサービス

オレンジ

For Collection, Please Contact Housekeeping

ご用命の際は、客室係までお申し付けください。

7/4 (F:00)

NAME お名前 DATE 日付 NUMBER お部屋番号

MR RODNEY LARSON

4-7-204

2806

TO BE RETURNED ご返却日

☒ Regular service 普通サービス (当日)

Received by 10:00am 午前10時までの受付
Returned by 6:00pm 午後6時にお届け

☐ 3-Hour service 3時間サービス (Laundry & dry cleaning only ランドリー&ドライクリーニングのみ)

Received between 8:30am and 3:00pm 午前8時30分から午後3時までの受付
Returned within three hours (with a 50% surcharge) 受付より3時間以内にお届け (50%増料金)

☐ 1-Hour service 1時間サービス (Pressing Only プレスのみ)

Received between 8:30am and 5:00pm 午前8時30分から午後5時までの受付
Returned within one hour (with a 100% surcharge) 受付より1時間以内にお届け (100%増料金)

☐ 2-Hour service 2時間サービス (Pressing Only プレスのみ)

Received between 8:30am and 4:00pm 午前8時30分から午後4時までの受付
Returned within two hours (with a 50% surcharge) 受付より2時間以内にお届け (50%増料金)

LAUNDRY ランドリー

PRESSING プレス

DRY CLEANING ドライクリーニング

		Quantity 数量	Price 料金	Quantity 数量	Price 料金	Quantity 数量	Price 料金	Amount 合計金額
Shirt (plain)	ワイシャツ	5 ✓	¥420		¥360		¥880	
Shirt (casual)	カジュアルシャツ		¥520		0		0	✓ 2,600
Shirt (dress)	飾りつきシャツ		¥620		0		0	
T-Shirt・Camisole	Tシャツ・キャミソール		¥420		¥360		0	
Undershirt	下着(上)		¥260		0		0	
Undershorts	下着(下)	6 ✓	¥260		0		0	✓ 1,560
Pajamas	パジャマ		¥670		0		¥1,080	
Handkerchief	ハンカチ		¥110		0		0	
Socks (pair)	靴下(一足)	5 ✓	¥170		0		0	✓ 850
Trousers	ズボン・ジーンズ		¥780		¥520		¥1,080	
Shortpants	ショートパンツ		¥520 UP		0		0	
Suit (2-pieces)	スーツ(上下)		0		¥1,030 UP		¥2,370 UP	
Suit (3-pieces)	スーツ(三つ揃え)		0		¥1,340		¥2,680 UP	
Suit (formal)	礼服		0		¥1,550		¥2,940 UP	
Vest	ベスト		¥520		0		¥880	
Jacket	ジャケット		¥1,080		¥620 UP		¥1,300 UP	
Tie	ネクタイ		0		¥210		¥420	
Sweater	セーター		¥650 UP		0		¥880 UP	
Blouse (cotton)	ブラウス(コットン)		¥420 UP		¥360 UP		¥880 UP	
Blouse (silk etc.)	ブラウス(シルク)		¥470 UP		¥360 UP		¥880 UP	
Slip	スリッパ		¥360		0		0	
Panty	パンティー		¥260		0		0	
Brassiere	ブラジャー		¥260		0		0	
Stockings	ストッキング		¥210		0		0	
Suit (ladies)	スーツ(女性用)		0		¥1,140		¥2,370	
Skirt (plain)	スカート(プレーン)		¥670 UP		¥400 UP		¥1,080 UP	
Skirt (pleated)	スカート(プリーツ)		0		¥650 UP		¥1,440 UP	
Dress (plain)	ドレス(プレーン)		¥980 UP		¥910 UP		¥2,160 UP	
Dress (fancy)	ドレス(礼服)		0		¥1,410 UP		¥3,240 UP	
Others	その他							

⚠ This service is not applicable この表示があるものはお取り扱いができません
UP The price may vary due to material 料金は素材により異なる場合があります

Total 合計金額 ¥5,010.00 ✓

*Shirt *シャツ *Return *お届け
☐ Starched 糊付する ☐ On hanger ハンガーで
☒ No starched 糊付しない ☒ Folded たたんで

Notice 1. Please fill in the appropriate blanks with your room number, full name, and the exact quantity of each article. In the event no quantity has been specified, the hotel count will be accepted as correct.
2. Unless "Special Instructions" have been given in advance, the hotel can not be held responsible for shrinkage or fading of colors.
3. The hotel can not be held responsible for valuables or other items left in or on articles of clothing.
4. Claims for damage or shortage must be made within 24 hours and accompanied by the original list. The hotel accepts responsibility to pay loss or damage compensation not to exceed 10 times the charges for cleaning or pressing such articles.

お願い 1. お名前、お部屋番号、点数はお客さまご自身でご記入ください。点数のご記入のない場合は、ホテル係員の記入点数でご了承ください。
2. 縮み、色あせ等のおそれのあるものは、あらかじめお申し出ください。お申し出のない場合は、ホテル側の過失のない限り免費させていただきます。
3. 洗濯物の中にお忘れになった貴重品の紛失についても免費させていただきます。
4. 事故その他については、24時間以内にこのリストを添えてお申し出ください。当方の不注意による紛失、損傷等の場合の補償額は、普通洗濯料金の10倍以内となっておりますのでご了承ください。

All prices are inclusive of Tax.
料金には消費税が含まれております。

Guest Signature お客様ご署名
Rodney Larson



ANA
CROWNE PLAZA
KOBE

Laundry / Pressing / Dry Cleaning Service

ランドリー/プレス/ドライクリーニングサービス

417 ~ 423

For Collection, Please Contact Housekeeping

ご用命の際は、客室係までお申し付けください。

7/7

18:00

NAME お名前

DATE 日付

NUMBER お部屋番号

Mr. RODNEY LARSON

7-7-2016

2806

TO BE RETURNED ご返却日

☒ Regular service 普通サービス (当日)

Received by 10:00am
午前10時までの受付

Returned by 6:00pm
午後6時にお届け

☐ 3-Hour service 3時間サービス (Laundry & dry cleaning only ランドリー&ドライクリーニングのみ)

Received between 8:30am and 3:00pm
午前8時30分から午後3時までの受付

Returned within three hours (with a 50% surcharge)
受付より3時間以内にお届け (50%増料金)

☐ 1-Hour service 1時間サービス (Pressing Only プレスのみ)

Received between 8:30am and 5:00pm
午前8時30分から午後5時までの受付

Returned within one hour (with a 100% surcharge)
受付より1時間以内にお届け (100%増料金)

☐ 2-Hour service 2時間サービス (Pressing Only プレスのみ)

Received between 8:30am and 4:00pm
午前8時30分から午後4時までの受付

Returned within two hours (with a 50% surcharge)
受付より2時間以内にお届け (50%増料金)

LAUNDRY ランドリー

PRESSING プレス

DRY CLEANING ドライクリーニング

	Quantity 数量	Price 料金	Quantity 数量	Price 料金	Quantity 数量	Price 料金	Amount 合計金額
Shirt (plain) ワイシャツ		¥420		¥360		¥880	
Shirt (casual) カジュアルシャツ	3	¥520		0		0	¥1560 ✓
✓ 417 ツきシャツ		¥620		0		0	
✓ 418 ャツ・キャミソール	2 (0)	¥420		¥360		0	
✓ 419 (上)	2 (2)	¥260		0		0	
✓ 418 (下)		¥260		0		0	¥520 ✓
✓ 419 ヤマ		¥670		0		¥1,080	
✓ 419 カチ		¥110		0		0	
✓ 419 (一足)	2	¥170		0		0	¥340 ✓
✓ 420 ン・ジーンズ		¥780		¥520		¥1,080	
✓ 420 トパンツ		¥520 UP		0		0	
✓ 420 ツ(上下)		0		¥1,030 UP		¥2,370 UP	
✓ 421 ツ(三つ揃え)		0		¥1,340		¥2,680 UP	
✓ 421 ト		0		¥1,550		¥2,940 UP	
✓ 421 ケット		¥520		0		¥880	
✓ 422 タイ		¥1,080		¥620 UP		¥1,300 UP	
✓ 422 ター		0		¥210		¥420	
✓ 423 ウス(コットン)		¥650 UP		0		¥880 UP	
✓ 423 ウス(シルク)		¥420 UP		¥360 UP		¥880 UP	
✓ 423 ップ		¥470 UP		¥360 UP		¥880 UP	
Panty パンティー		¥360		0		0	
Brassiere ブラジャー		¥260		0		0	
Stockings ストッキング		¥260		0		0	
Suit (ladies) スーツ(女性用)		¥210		0		0	
Skirt (plain) スカート(プレーン)		0		¥1,140		¥2,370	
Skirt (pleated) スカート(プリーツ)		¥670 UP		¥400 UP		¥1,080 UP	
Dress (plain) ドレス(プレーン)		0		¥650 UP		¥1,440 UP	
Dress (fancy) ドレス(礼服)		¥980 UP		¥910 UP		¥2,160 UP	
Others その他		0		¥1,410 UP		¥3,240 UP	

0 This service is not applicable この表示があるものはお取り扱いがございません
UP The price may vary due to material 料金は素材により異なる場合があります

⑦

Total 合計金額

¥2420

*Shirt *シャツ

*Return *お届け

☐ Starched 糊付する

☐ On hanger ハンガーで

☒ No starched 糊付しない

☒ Folded たたんで

Notice

- Please fill in the appropriate blanks with your room number, full name, and the exact quantity of each article. In the event no quantity has been specified, the hotel count will be accepted as correct.
- Unless "Special Instructions" have been given in advance, the hotel can not be held responsible for shrinkage or fading of colors.
- The hotel can not be held responsible for valuables or other items left in or on articles of clothing.
- Claims for damage or shortage must be made within 24 hours and accompanied by the original list. The hotel accepts responsibility to pay loss or damage compensation not to exceed 10 times the charges for cleaning or pressing such articles.

お願い

- お名前、お部屋番号、点数はお客さまご自身でご記入ください。点数のご記入のない場合は、ホテル係員の記入点数でご承ください。
- 縮み、色あせ等のおそれのあるものは、あらかじめお申し出ください。お申し出のない場合は、ホテル側の過失のない限り免責させていただきます。
- 洗濯物の中にお忘れになった貴重品の紛失についても免責させていただきます。
- 事故その他については、24時間以内にこのリストを添えてお申し出ください。当方の不注意による紛失、損傷等の場合の補償額は、普通洗濯料金の10倍以内となっておりますのでご了承ください。

Rodney Larson

Guest Signature お客様ご署名

All prices are inclusive of Tax.

料金には消費税が含まれております。



Transactions & Details



Platinum MasterCard ...7481

Date	Description	All Categories	Cards	Amount
View Pending Transactions (0)				
Posted Transactions				
7/11/16	ANA CROWNE PLAZA	Lodging	...7481	\$1,159.07

Maps are informational only and not intended for navigation.

ANA Crowne Plaza Weekly Bill for a total of 115,930 Yen which is \$ 1,159.07 USD on the credit card statement.

Total Laundry is 7430/115930 * \$1159.07 = \$ 74.29 USD.